

قلدری و آزار واذیت دانش آموزان دارای ناتوانی

2020 – اکتبر، Pub#5512.16 Farsi

این نشریه خلاصه‌ای درباره قلدری و آزار واذیت دانش آموزان دارای ناتوانی را ارائه می‌کند.
این نشریه:

- قلدری و آزار واذیت را تشریح می‌کند؛
- وظایف نواحی آموزش و پرورش تحت قانون را در رابطه با قلدری و آزار واذیت توضیح می‌دهد؛ و
- روش‌های ممکن برای مقابله با قلدری و آزار واذیت به کمک روند IEP و سایر روش‌ها را ارائه می‌کند.

1. قلدری چیست؟

قلدری رفتاری ناخواسته است که در آن یک فرد قدرت بیشتری نسبت به فرد دیگر دارد. عدم توازن قدرت افراد می‌تواند در واقعیت وجود داشته باشد یا شاید فقط چنین احساسی وجود داشته باشد. نمونه‌هایی از اشکال قدرت که می‌تواند نامتوازن باشد شامل قدرت بدنی، دانستن موضوعی شرم‌آور درباره فردی یا محبوبیت است. یک قلدر ممکن است از این اشکال قدرت برای کنترل یا آسیب‌رسانی به دیگران استفاده کند. رفتار ناخواسته تکرار می‌شود یا می‌تواند تکرار شود.¹ قلدری اشکال مختلفی دارد، مانند:

- قلدری کلامی به معنی بیان کردن یا نوشتن گفتار رذل‌آمیز است و می‌تواند شامل دست انداختن، القاب توهین‌آمیز و تهدید کردن است؛
- قلدری فیزیکی به معنی آسیب زدن به بدن یا دارایی‌های فرد دیگر است و می‌تواند شامل ضربه زدن، پشت‌پا زدن، لگد زدن، تف انداختن، هل دادن، برداشتن یا شکستن وسایل شخص دیگر باشد؛
- قلدری اجتماعی به معنی آسیب زدن به شهرت یا روابط فرد دیگر است. این امر می‌تواند شامل شایعه پراکنی، کنار گذاشتن فردی از روی عمد، درخواست پول یا دارایی، یا ارباب یا تهدید فردی باشد؛

¹ <https://www.stopbullying.gov/bullying/what-is-bullying>

- قلدری رایانه‌ای شکلی از قلدری است که از طریق ابزاری مانند تلفن، رایانه یا اینترنت رخ می‌دهد. قلدری رایانه‌ای می‌تواند شامل «ارسال، منتشر کردن یا به اشتراک گذاری محتوای آسیب‌زننده، غیرواقعی یا رذل‌آمیز درباره فرد دیگر» باشد.²

قانون می‌گوید قلدری کلمات یا اقداماتی است که دانش‌آموزی در برابر دانش‌آموز دیگر انجام می‌دهد. وقتی مورد قلدری واقع می‌شوید، آن رفتار به موارد زیر منتج می‌شود یا می‌تواند منتج شود:

- ترسیدن از اینکه به بدن یا دارایی شما آسیبی برسد؛
- اثرات منفی بر سلامتی فیزیکی یا ذهنی؛
- اثراتی بر عملکرد در مدرسه؛ و
- اثراتی بر مشارکت در فعالیت‌ها و خدمات مدرسه.³

2. آزار و اذیت افراد دارای ناتوانی چیست؟

آزار و اذیت افراد دارای ناتوانی، «ارعاب یا سوء رفتار» در برابر دانش‌آموزی دیگر به دلیل ناتوانی وی است.⁴ آزار و اذیت افراد دارای ناتوانی می‌تواند به روش‌های بسیار متفاوتی رخ بدهد. این امر می‌تواند شامل کلمات یا القاب توهین‌آمیز، بیانیه‌های کتبی یا اقدامات فیزیکی باشد.⁵ آزار و اذیت قلدری لزوماً خطاب به فرد خاصی نیست، لزوماً تکرار نمی‌شود و همیشه نباید از عمد به فردی آسیب برساند.⁶ آزار و اذیت افراد دارای ناتوانی می‌تواند توسط دیگر دانش‌آموزان صورت بگیرد، همچنین می‌تواند توسط کارکنان مدرسه مانند معلمان یا مدیران انجام شود. همچنین اگر قلدری به دلیل ناتوانی دانش‌آموز باشد، می‌تواند آزار و اذیت محسوب شود.

وقتی که آزار و اذیت دانش‌آموز دارای ناتوانی را از یادگیری یا شرکت در فعالیت‌های مدرسه متوقف کند که معمولاً انجام می‌دهند، این وضعیت «محیط یادگیری خصومت‌آمیز» نامیده می‌شود. آزار و اذیت دانش‌آموزان دارای ناتوانی می‌تواند یک محیط یادگیری خصومت‌آمیز ایجاد کند. این امر زمانی اتفاق می‌افتد که آزار و اذیت به قدر کافی جدی، گسترده و مکرر است که دانش‌آموز دارای ناتوانی را از شرکت در فعالیت‌ها و خدمات مدرسه یا بهره بردن از آن باز دارد.⁷

² <https://www.stopbullying.gov/cyberbullying/what-is-it>

³ قانون آموزش و پرورش کالیفرنیا. کد قوانین، بخش‌های (f) 32261 و (r) 48900.

⁴ نامه به همکاران عزیز، به تاریخ 25 جولای 2000 در آدرس زیر موجود است:

⁵ <https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/docs/disabharassltr.html>

⁶ نامه به همکاران عزیز، به تاریخ 26 اکتبر 2010 در آدرس زیر موجود است:

⁷ <https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/letters/colleague-201010.html>

⁸ نامه به همکاران عزیز، به تاریخ 26 اکتبر 2010 در آدرس زیر موجود است:

⁹ <https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/letters/colleague-201010.html>

¹⁰ نامه به همکاران عزیز، به تاریخ 26 اکتبر 2010 در آدرس زیر موجود است:

3. چطور متوجه بشم که فرزند من مورد قلدری یا آزار واذیت واقع شده است؟ با توجه کردن به فرزند و هر تغییری در رفتار، حالت یا ظاهر وی، مانند:

- تغییرات در وضعیت غذا خوردن یا خوابیدن وی؛
- بدتر شدن نمرات یا عملکرد وی در مدرسه؛
- امتناع از رفتن به مدرسه، فرار کردن از مدرسه، دیر رفتن به مدرسه یا ابزار ناخوشایندی از مدرسه؛
- آسیب‌هایی مانند بریدگی‌ها، کبودی‌ها یا پارگی لباس؛ و/یا
- افسردگی، اضطراب، تنهایی یا عزت‌نفس پایین.

گاهی اوقات دانش‌آموزان دارای ناتوانی نمی‌دانند که مورد قلدری یا آزار واذیت واقع می‌شوند. مهم است که والدین با فرزند خود حرف بزنند و از آنها در مورد روابطشان با دانش‌آموزان دیگر سؤال بپرسند. ممکن است بعضی از کودکان متوجه نباشند که مورد قلدری یا آزار واذیت واقع شدن آسیب‌زننده است. شاید آنها نتوانند به یک فرد بالغ بگویند که مورد قلدری یا آزار واذیت واقع شده‌اند.⁸ به این دلیل، مهم است هر چیزی که شبیه قلدری یا آزار واذیت به نظر می‌رسد را با مدرسه در میان بگذارید.

4. چه قوانینی بر قلدری و آزار واذیت افراد دارای ناتوانی در مدرسه حاکم است؟

قلدری و آزار واذیت افراد دارای ناتوانی می‌تواند شکلی از تبعیض علیه افراد دارای ناتوانی باشد که امری غیرقانونی است. قوانین فدرال مدارس را ملزم می‌کند به همه دانش‌آموزان فرصت آموزشی برابری ارائه کنند که شامل دانش‌آموزان دارای ناتوانی نیز می‌شود.⁹

بخش 504 از قانون توانبخشی مصوبه 1973 (از این به بعد «بخش 504») تبعیض بر اساس ناتوانی را ممنوع می‌کند و این قانون به هر مدرسه‌ای که از دولت فدرال هزینه دریافت می‌کند، اعمال می‌شود.¹⁰ ماده 11 از قانون آمریکاییان دارای ناتوانی مصوبه 1990 («ماده 11») نیز تبعیض بر اساس ناتوانی را منع می‌کند، اما به تمامی نهادهای ایالتی و محلی اعمال می‌شود، چه بودجه فدرال دریافت کنند یا خیر.¹¹ قلدری و آزار واذیت افراد دارای ناتوانی می‌تواند به شکل تبعیضی باشد که هم بخش 504 و هم ماده 11 را نقض می‌کند.¹² همچنین آزار واذیت می‌تواند سایر قوانین حقوق مدنی، سوءاستفاده از کودکان و کیفری را نقض کند.

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/letters/colleague-201010.html>

⁸ نامه به همکاران عزیز، به تاریخ 20 آگوست 2013 در آدرس زیر موجود است:

<https://www2.ed.gov/policy/speced/guid/idea/memosdcitrs/bullyingdcl-8-20-13.pdf>

⁹ نامه به همکاران عزیز، به تاریخ 25 جولای 2000 در آدرس زیر موجود است:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/docs/disabharassltr.html>

¹⁰ نامه به همکاران عزیز، به تاریخ 25 جولای 2000 در آدرس زیر موجود است:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/docs/disabharassltr.html>

¹¹ نامه به همکاران عزیز، به تاریخ 25 جولای 2000 در آدرس زیر موجود است:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/docs/disabharassltr.html>

¹² نامه به همکاران عزیز، به تاریخ 25 جولای 2000 در آدرس زیر موجود است:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/docs/disabharassltr.html>

مدارس دولتی کالیفرنیا وظیفه دارند فرصت‌های آموزشی برابری را در اختیار دانش‌آموزان قرار دهند.¹³ دانش‌آموزان حق دارند «در کلاس‌های درس محوطه آموزشی مدارس حاضر شوند که امن، مطمئن و صلح‌آمیز است».¹⁴ دانش‌آموزان مدارس دولتی حق دارند مورد تبعیض یا آزار و اذیت واقع نشوند.¹⁵ آزار و اذیت در مدارس بر اساس ناتوانی، حق داشتن فرصت آموزشی برابر را به خطر می‌اندازد.¹⁶

۱. FAPE

مدارس باید آموزش همگانی مناسب و رایگان (free and appropriate public education) به اختصار («FAPE») به دانش‌آموزان دارای ناتوانی ارائه کنند که عضو یکی از طرح‌های برنامه آموزش فردی (Individualized Education Program) به اختصار («IEP») یا 504 هستند.¹⁷ مدارس وظیفه دارند جلسه IEP برگزار کنند و اثرات قلدری بر یک دانش‌آموز را بررسی و کشف کنند. اگر خدمات ارائه شده به یک دانش‌آموز تحت تأثیر قلدری قرار گرفته است، بنابراین مدرسه باید وضعیت پیش‌آمده را حل کند. مدارس باید مطمئن شوند که دانش‌آموز از آموزش محروم نشده است.¹⁸ آزار و اذیت افراد دارای ناتوانی که به روند یادگیری دانش‌آموز دارای ناتوانی آسیب وارد کند، می‌تواند وی را از FAPE محروم کند. دلیلش این است که توانایی دانش‌آموز برای بهره‌بردن از آموزش کاهش پیدا کرده است.¹⁹

پ. والدین چگونه می‌توانند از روند IEP برای خطاب قرار دادن قلدری استفاده کنند؟

اگر والدین فکر می‌کنند فرزند دارای ناتوانی‌شان در مدرسه مورد قلدری واقع شده است، باید مراتب را فوراً به مدرسه اطلاع بدهند. همچنین ممکن است والدین یک جلسه IEP درخواست کنند. یک جلسه IEP زمان مناسبی است که با کارکنان مدرسه درباره نگرانی‌های ناشی از قلدری صحبت شود.

¹³ قانون آموزش و پرورش کالیفرنیا. بخش‌های (a)-(c)-201.

¹⁴ قانون آموزش و پرورش کالیفرنیا. بخش (a)-33261.

¹⁵ قانون آموزش و پرورش کالیفرنیا. بخش‌های (a)-(c)-201.

¹⁶ قانون آموزش و پرورش کالیفرنیا. بخش‌های (a)-(c)-201.

¹⁷ نامه به همکاران عزیز، به تاریخ 21 اکتبر 2014 در آدرس زیر موجود است:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/letters/colleague-bullying-201410.pdf>

¹⁸ نامه به همکاران عزیز، به تاریخ 21 اکتبر 2014 در آدرس زیر موجود است:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/letters/colleague-bullying-201410.pdf>

¹⁹ نامه به همکاران عزیز، به تاریخ 25 جولای 2000 در آدرس زیر موجود است:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/docs/disabharassltr.html>

اگر والدین باور دارند که قلدری می‌تواند اثر منفی بر فرزندشان یا عملکرد وی در مدرسه بجا بگذارد، همچنین می‌توانند برای ارزیابی درخواست کتبی بدهند. والدین می‌توانند درخواست کنند فرزندشان به لحاظ سلامتی ذهنی و احساسی ارزیابی شود. این ارزیابی می‌تواند به والدین و گروه IEP کمک کند خدمات مناسبی را برای کمک به کم کردن تأثیر قلدری بر کودک و آموزش وی پیدا کنند.

در جلسه IEP، مهم است این موضوع را مطرح کنید که قلدری به یادگیری کودک در مدرسه آسیب می‌رساند. برای اینکه دانش‌آموز FAPE دریافت کند، باید در جلسه IEP به موضوع قلدری بپردازید.

اهداف، وسایل راحتی و خدمات بسیاری وجود دارند که می‌توانند برای پرداختن به قلدری در جلسه IEP کودک ذکر شوند. در ادامه چند نمونه از اهداف و مداخله‌های جلسه IEP ذکر شده است که می‌تواند مسائل مربوط به قلدری را مورد خطاب قرار دهد:

ایجاد مهارت‌های اجتماعی. یک دانش‌آموز می‌تواند درباره تعاملات اجتماعی مناسب بیاموزد و یاد بگیرد که قلدری به چه چیز گفته می‌شود.

توسعه روابط مثبت. دانش‌آموزانی که قادرند روابط و دوستی‌های مثبتی برقرار کنند، احتمالاً اعتماد به نفس بیشتری دارند. پس می‌توانند ابزار بیشتری برای برخورد با قلدری داشته باشند.

توسعه مهارت‌های دفاع از خود. کودکان می‌توانند پاسخ‌های مناسب در برابر قلدری را یاد بگیرند. این امر شامل نحوه و زمان اطلاع دادن قلدری به بزرگسالان، گفتن «کافیست» به فرد قلدر، یا دور شدن از موقعیت‌های پر استرس است.

نظارت بر قلدرها یا جداسازی آنها. IEP می‌تواند طرحی بریزد که دانش‌آموز تحت نظر قرار بگیرد یا توسط کارکنان مدرسه همراهی شود یا از قلدرها جدا شود. مثلاً راهروها یا صندلی‌های عقب اتوبوس می‌توانند از جمله جاهایی باشند که قلدری اتفاق می‌افتد. هر چند، مراقب باشید که این اقدامات کودک مورد آزار و اذیت را «تنبیه» نکند. این اقدامات نباید کودک را در یک محیط شدیداً محدود کننده قرار دهند یا فرصت‌های وی برای تعامل مثبت با همسالانش را از بین ببرند.

مشاوره یا سایر خدمات حمایتی. این امر می‌تواند مشاوره یا ملاقات‌های غیر رسمی با معلم، مشاور راهنما یا مدیر مدرسه باشد که دانش‌آموز قربانی قلدری می‌تواند به این افراد مراجعه کند.

مشاوره و آموزش والد. مشاوره والد می‌تواند به والدین کمک کند تا نیازهای فرزندشان را درک کنند و به آنها کمک کند مهارت‌هایی برای حمایت از IEP کودک کسب کنند.

آموزش کارکنان مدرسه و/یا همسالان. کارکنان مدرسه می‌توانند در مورد خط‌مشی‌ها و روش‌های قلدری مدرسه آموزش ببینند.

این فهرست شامل همه روش‌های مقابله با قلدری نیست. مانند هر جنبه دیگر IEP، اهداف، وسایل راحتی و خدمات باید طبق نیازهای منحصر به فرد کودک طراحی شوند.

5. وظایف یک ناحیه آموزش و پرورش برای پرداختن به موضوع قلدری و آزاروآذیت در مدرسه چیست؟

ا. آزاروآذیت

هنگامی که یک مدرسه می‌داند یا باید بداند که آزاروآذیت بین دانش‌آموزان صورت گرفته است، باید اقدام فوری و مناسبی جهت تحقیق این موضوع ترتیب بدهد.²⁰ در صورت وقوع آزاروآذیت، مدرسه باید اقدامات فوری و مفیدی در تلاش برای پایان دادن به آزاروآذیت انجام دهد و از وقوع مجدد آن جلوگیری کند.²¹

ب. تأدیب

در کالیفرنیا، یک ناحیه آموزش و پرورش می‌تواند در صورت ارتکاب قلدری توسط دانش‌آموز از جمله قلدری رایانه‌ای، وی را از مدرسه معلق یا اخراج کند.²² دانش‌آموزان کلاس چهارم تا دوازدهم می‌توانند برای مدتی از تحصیل به حالت تعلیق در آیند یا اخراج شوند. این امر می‌تواند زمانی اتفاق بیفتد که ناظم یا مدیر متوجه شوند دانش‌آموز در آزاروآذیت، تهدیدات یا ارباب عمدی مشارکت داشته است. آن حادثه باید به اندازه کافی جدی باشد که کار در کلاس را تحت تأثیر قرار دهد و یک محیط خصمانه ایجاد کند.²³

ج. خطمشی‌های ضد قلدری

قانون ایالتی مقرر می‌کند که مدارس باید در برابر تبعیض و قلدری در مدارس خطمشی‌هایی داشته باشند. این موضوع شامل قلدری و آزاروآذیت بر اساس خصوصیات واقعی یا خصوصیات فرض شده برای یک فرد است از جمله ناتوانی.²⁴ نواحی آموزش و پرورش نیز باید یک روند شکایت داشته باشند.²⁵ روند شکایت باید شامل یک جدول زمانی برای تحقیق و حل و فصل شکایات باشد. همچنین در صورتی که والدین با حل و فصل شکایت توسط ناحیه آموزش و پرورش موافق نباشند، روند شکایت باید یک روند تجدیدنظر نیز داشته باشد.²⁶

نواحی آموزش و پرورش باید مطمئن شوند افرادی که تبعیض، آزاروآذیت، ارباب و قلدری در مدرسه را گزارش می‌کنند، مورد محافظت قرار بگیرند و هویت آنها با دیگران به اشتراک گذاشته نشود.²⁷ آنها همچنین باید کارمندان مدرسه را ملزم کنند که برای کمک سریع اقدام کنند. اگر یک کارمند مدرسه شاهد یک اقدام تبعیض آمیز، آزاروآذیت، ارباب یا قلدری باشد و اگر شرایط امنی برقرار باشد، باید کمک کند.²⁸

²⁰ نامه به همکاران عزیز، به تاریخ 26 اکتبر 2010 در آدرس زیر موجود است:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/letters/colleague-201010.html>

²¹ نامه به همکاران عزیز، به تاریخ 26 اکتبر 2010 در آدرس زیر موجود است:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/letters/colleague-201010.html>

²² قانون آموزش و پرورش کالیفرنیا. بخش 48900(r).

²³ قانون آموزش و پرورش کالیفرنیا. بخش 48900.4.

²⁴ قانون آموزش و پرورش کالیفرنیا. بخش‌های 234.5-234.

²⁵ قانون آموزش و پرورش کالیفرنیا. بخش 234.1(b).

²⁶ قانون آموزش و پرورش کالیفرنیا. بخش‌های (3)-(2) 234.1(b).

²⁷ قانون آموزش و پرورش کالیفرنیا. بخش 234.1(g).

²⁸ قانون آموزش و پرورش کالیفرنیا. بخش 234.1(b)(1).

شما می‌توانید یک نسخه از خط‌مشی تبعیض، آزار واذیت، ارباب و قلدری و یک نسخه روند شکایت ناحیه آموزش و پرورش خود را درخواست کنید. ممکن است ناحیه آموزش و پرورش شما خط‌مشی و روند شکایتش را در وب‌سایت خود منتشر کرده باشد. اگر زبان اولیه شما انگلیسی نیست، فرایند شکایت باید ترجمه شود.²⁹

6. اگر ناحیه آموزش و پرورش دانش‌آموز دارای ناتوانی نتواند وی را در برابر قلدری و آزار واذیت محافظت کند، چگونه باید کمک گرفت؟

اگر مدرسه موفق نشود از دانش‌آموز دارای ناتوانی در برابر قلدری یا آزار واذیت محافظت کند، والدین می‌توانند یک رویه شکایت متحدالشکل (Uniform Complaint Procedures) به‌اختصار («UCP») را نزد ناحیه آموزش و پرورش ثبت کنند. جهت دریافت نسخه‌ای از رویه‌های شکایت متحدالشکل ناحیه خود، لطفاً از وب‌سایت ناحیه آموزش و پرورش بازدید کنید یا با دفتر آنها تماس بگیرید. همچنین والدین می‌توانند یک شکایت UCP را به اداره تجدید نظر برابری آموزشی UCP در اداره آموزش و پرورش کالیفرنیا ارائه کنند. وب‌سایت بدین قرار است:
<http://www.cde.ca.gov/re/cp/uc/>

همچنین والدین می‌توانند در رابطه با ادعاهای تبعیض افراد دارای ناتوانی که ممکن است بند 504 قانون توان‌بخشی یا ماده II قانون آمریکاییان دارای ناتوانی را نقض کند، شکایتی را نزد دفتر حقوق مدنی در وزارت آموزش و پرورش ایالات متحده ثبت کنند. وب‌سایت بدین قرار است:
<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/docs/howto.html>

اگر ناحیه آموزش و پرورش از قوانین یا رویه‌های آموزشی ویژه پیروی نکند یا مواردی که در IEP کودک درباره آنها توافق شده است را اجرا نکند، والدین می‌توانند نزد اداره آموزش و پرورش کالیفرنیا شکایتی ثبت کنند. وب‌سایت بدین قرار است:
<https://www.cde.ca.gov/sp/se/qa/cmplntproc.asp>

همچنین اگر والدین در مورد آنچه باید در IEP کودک قید شود با ناحیه اختلاف دارند، می‌توانند یک جلسه دادرسی قانونی درخواست کنند. شما می‌توانید اطلاعات بیشتر درباره دادرسی قانونی و رویه‌های شکایت را در نشریه حقوق و مسئولیت‌های آموزش ویژه بیابید که در آدرس زیر به‌صورت آنلاین قابل دسترس است:
<https://serr.disabilityrightsca.org/>

7. نمونه شکایات

ا. نمونه شکایت از مدیر مدرسه

[تاریخ]

²⁹ قانون آموزش و پرورش کالیفرنیا. بخش (4)(b) 234.1.

به: [نام مدیر مدرسه]

[نام مدرسه]

[آدرس مدرسه]

از طرف: [نام والد]
[آدرس والد شامل آدرس خیابان، شهر، ایالت و کد پستی]

موضوع: [نام دانش آموز]

مقطع تحصیلی

[سطح نمرات]

تاریخ تولد: [تاریخ تولد دانش آموز]

[مدیر مدرسه] عزیز:

بدین وسیله به اطلاع شما می‌رسانم که فرزند من، [نام دانش آموز]، در مدرسه مورد قلدری و آزار و اذیت قرار می‌گیرد. فرزند من دانش‌آموزی دارای ناتوانی است. فرزند من این ناتوانی را دارد: [ناتوانی را مشخص کنید]. باور دارم که این آزار و اذیت به دلیل ناتوانی وی/آنها صورت می‌گیرد.

او/آنها توسط [نام فرد یا افراد آزار دهنده] مورد آزار و اذیت قرار گرفته است/اند. این اتفاق در [تاریخ یا دوره زمانی تقریبی] رخ داده است، زمانی که [واقعه(ها) را با بیشترین جزئیات ممکن توصیف کنید].

وقتی این اتفاق افتاد [نام شاهد(ها)] شاهد ماجرا بودند و [واکنش آنها]. فرزند من در [تاریخ یا دوره زمانی تقریبی] درباره این واقعه(ها) با [اسامی کارکنان مدرسه] صحبت کرده است. پاسخ آنها [پاسخ کارکنان مدرسه را توصیف کنید] بود. من زمانی درباره این واقعه(ها) اطلاع پیدا کردم که [حوزه مطلع شدن خود را توصیف کنید].

این قلدری و آزار و اذیت افراد بر اساس ناتوانی بر توانایی فرزند من جهت دسترسی به آموزش تأثیر گذاشته است و به پیامدهای منفی زیر منجر شده است:

[اثرات را توصیف کنید، از جمله آسیب‌ها و اثرات فیزیکی/عاطفی، نیاز به درمان پزشکی/روانشناسی و تأثیر بر حضور، مشارکت و عملکرد تحصیلی یا در مدرسه].

همانطور که ممکن است بدانید، فرزند من دانش‌آموز دارای ناتوانی است که یک طرح آموزش شخصی‌سازی شده (IEP)/504 دارد [در صورت وجود، انتخاب کنید]. قانون فدرال و ایالتی از حقوق دانش‌آموزان دارای ناتوانی مبنی بر عدم قلدری و آزار و اذیت بر اساس ناتوانی محافظت می‌کند، که این امر با فرصت مشارکت فرد در آموزش یا بهره‌بردن از آن تداخل دارد یا وی را از آن محروم می‌کند. علاوه بر این، قانون کالیفرنیا نواحی آموزش و پرورش را ملزم می‌کند خط‌مشی‌هایی را اتخاذ کنند که تبعیض، آزار و اذیت و قلدری را منع می‌کنند، همچنین مدارس باید یک روند شکایت برای

دریافت و بررسی شکایات مربوط به تبعیض، آزار واذیت و قلدری ایجاد کنند و این خطمشی را در دسترس والدین و دانش آموزان قرار دهند.

مایلم هستم نسخه‌ای از خطمشی ناحیه آموزش و پرورش درباره قلدری و آزار واذیت دریافت کنم. تقاضا دارم که این مسئله را بررسی کنید و در اسرع وقت آن را حل و فصل کنید. لطفاً نتایج بررسی خود و اقداماتی که برای رسیدگی به این مشکل و اطمینان از عدم وقوع آن در آینده انجام داده‌اید را به صورت کتبی به اطلاع من برسانید.

همچنین مایلم در اسرع وقت یک جلسه طرح 504/IEP [در صورت وجود، یک مورد را انتخاب کنید] برای گفتگو درباره وسایل راحتی، خدمات و/یا پشتیبانی‌های ممکن جهت رسیدگی به این مسئله برگزار شود.

از توجه بی‌درنگ شما به این مسئله متشکرم.

[امضاء والدین]

[تاریخ]

پ. نمونه شکایت به اداره آموزش و پرورش کالیفرنیا

[تاریخ]

به:
California Department of Education
Sharon Felix-Rochon, Director of Office of Equal
Opportunity
N Street, Suite 4206 1430
Sacramento, CA 95814

از طرف: [نام والدین]
[آدرس والد شامل آدرس خیابان، شهر، ایالت و کد پستی]

خانم Felix-Rochon عزیز،

بدین وسیله علیه [نام ناحیه آموزش و پرورش] شکایت می‌کنم زیرا احساس می‌کنم فرزندم [نام دانش آموز] بر اساس ناتوانی خود به ناحق مورد تبعیض قرار گرفته است/اند.

[نام دانش آموز] در [مقطع تحصیلی] در [نام مدرسه] حضور دارد. او/آنها دانش آموز دارای ناتوانی است/هستند: او/آنها [نوع ناتوانی را مشخص کنید] دارد/دارند. او/آنها یک طرح 504/IEP دارد/دارند [در صورت وجود، انتخاب کنید].

[نام دانش آموز] به دلیل ناتوانی اش در مدرسه مورد قلدری و آزار واذیت قرار گرفته است. این اتفاق

در [تاریخ یا دوره زمانی تقریبی] رخ داده است، زمانی که [واقعه(ها) را با بیشترین جزئیات ممکن توصیف کنید].

وقتی این اتفاق افتاد [نام شاهد(ها)] شاهد ماجرا بودند و [واکنش آنها]. فرزند من در [تاریخ یا دوره زمانی تقریبی] درباره این واقعه(ها) با [اسامی کارکنان مدرسه] صحبت کرده است و پاسخ آنها این بود که [پاسخ کارکنان مدرسه را توصیف کنید]. من زمانی درباره این واقعه اطلاع پیدا کردم که [حوزه مطلع شدن خود را توصیف کنید].

باور دارم که این رفتار آزاردهنده بر اساس ناتوانی رخ داده است زیرا [رابطه بین آزاروانیت و ناتوانی دانش آموز را توصیف کنید].

این قلدری و آزاروانیت بر اساس ناتوانی یک محیط یادگیری خصمانه ایجاد کرده است که با توانایی فرزند من جهت دسترسی به آموزش تداخل ایجاد کرده و به پیامدهای منفی زیر منجر شده است: [اثرات را توصیف کنید، از جمله آسیب‌ها و اثرات فیزیکی/عاطفی، نیاز به درمان پزشکی/روانشناسی و تأثیر بر حضور، مشارکت و عملکرد تحصیلی یا در مدرسه].

[شما می‌توانید مستقیماً نزد CDE شکایت کنید، اما اگر ابتدا نزد ناحیه آموزش و پرورش شکایت کنید، پس بند زیر را نیز ذکر کنید]. در [تاریخ ارسال نامه به ناحیه آموزش و پرورش]، من یک شکایتی کتبی نزد ناحیه آموزش و پرورش ثبت کردم و درخواست کردم که در اسرع وقت موضوع را بررسی و حل و فصل کنند. در پاسخ، ناحیه آموزش و پرورش چنین پاسخ داد: [پاسخ ناحیه آموزش و پرورش را توصیف کنید]. باور دارم که آنها در تعهد خود مبنی بر محافظت از کودک من در برابر تبعیض و آزاروانیت به دلیل ناتوانی کوتاهی کرده‌اند زیرا [توضیح دهید که چرا پاسخ آنها در برطرف کردن آزاروانیت به دلیل ناتوانی به اندازه کافی موفق نبوده است].

بخش 504 قانون توانبخشی مصوبه 1973، ماده II قانون آمریکاییان دارای ناتوانی مصوبه 1990 و قانون آموزشی کالیفرنیا بخش‌های 200، 201، 220، 234 و 234.1 از حقوق دانش‌آموزان دارای ناتوانی مبنی بر عدم تبعیض و آزاروانیت بر اساس ناتوانی محافظت می‌کند، که این امر با فرصت مشارکت فرد در آموزش یا بهره بردن از آن تداخل دارد یا وی را از آن محروم می‌کند.

علاوه بر این، تحت قانون آموزش افراد دارای ناتوانی و بخش 504 قانون توانبخشی مصوبه 1973، آزاروانیت به دلیل ناتوانی می‌تواند به عدم موفقیت ناحیه آموزش و پرورش در ارائه آموزش عمومی رایگان و مناسب منجر شود.

جهت حل و فصل این شکایت، من راه‌حل‌های زیر را مطالبه می‌کنم: [مشخص کنید که مایلید ناحیه آموزش و پرورش در نتیجه شکایت شما چه کاری انجام دهد، مثلاً مشاوره برای دانش‌آموز، خدمات جبرانی، آموزش درباره تبعیض و آزاروانیت به دلیل ناتوانی برای کارکنان/دانش‌آموزان، اصلاح خط‌مشی‌های ناحیه آموزش و پرورش و سایر موارد].

من [هر سند/مدرک مرتبطی که دارید را ارائه کنید، از جمله نامه‌ها و سایر مکاتبات، تصمیمات و غیره] را ضمیمه کرده‌ام.

هر زمان مایل بودید در مورد این شکایت با من تماس بگیرید. از توجه بی‌درنگ شما به این

مسئله متشکر م.

با احترام،

[امضاء]

[تاریخ]

چ. نمونه شکایت والدین دانش آموز زیر 18 سال دارای ناتوانی به دفتر حقوق مدنی³⁰

[تاریخ]

به:
Office for Civil Rights, San Francisco Office
U.S. Department of Education
50 United Nations Plaza
San Francisco, CA 94102

از طرف: [نام والد]
[آدرس والد شامل آدرس خیابان، شهر، ایالت و کد پستی]
[شماره تماس والد]
[آدرس ایمیل والد]

خانم یا آقای عزیز،

بدین وسیله علیه [نام ناحیه آموزش و پرورش] شکایت می‌کنم زیرا احساس می‌کنم فرزندم [نام دانش آموز] بر اساس ناتوانی خود به ناحق مورد تبعیض قرار گرفته است. [نام ناحیه آموزش و پرورش] در [آدرس ناحیه آموزش و پرورش شامل آدرس خیابان، شهر، ایالت و کد پستی] واقع شده است.

[نام دانش آموز] در [مقطع تحصیلی] در [نام مدرسه] حضور دارد. او/آنها دانش آموز دارای ناتوانی است/هستند: او/آنها [نوع ناتوانی را مشخص کنید] دارد/دارند. او/آنها یک طرح 504/IEP دارد/دارند [در صورت وجود، انتخاب کنید].

[نام دانش آموز] به دلیل ناتوانی اش در مدرسه مورد قلدری و آزار وادیت قرار گرفته است. این اتفاق

³⁰ اگر فردی که مورد تبعیض واقع شده است، 18 سال یا بیشتر دارد، این شخص باید فرم شکایت را امضاء کند و فرم رضایت/آزادی دفتر حقوق مدنی را تکمیل نماید که در آدرس زیر قابل دسترسی است:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintform.pdf>

در [تاریخ یا دوره زمانی تقریبی] رخ داده است، زمانی که [واقعه(ها) را با بیشترین جزئیات ممکن توصیف کنید].

وقتی این اتفاق افتاد [نام شاهد(ها)] شاهد ماجرا بودند یا آنرا شنیدند و [واکنش‌های آنها]. فرزند من در [تاریخ یا دوره زمانی تقریبی] درباره این واقعه(ها) با [اسامی کارکنان مدرسه] صحبت کرده است و پاسخ آنها این بود که [پاسخ کارکنان مدرسه را توصیف کنید]. من زمانی درباره این واقعه اطلاع پیدا کردم که [نحوه مطلع شدن خود را توصیف کنید]. معتقد هستم جدیدترین تاریخی که [نام دانش‌آموز] مورد تبعیض قرار گرفت در [تاریخ یا دوره زمانی تقریبی] بود. [اگر تبعیض بیش از 180 روز پیش رخ داده است، بنابراین شما باید توضیح دهید که چرا برای ثبت شکایت تا کنون صبر کرده‌اید].

باور دارم که این رفتار از اردهنده بر اساس ناتوانی رخ داده است زیرا [رابطه بین آزار واذیت و ناتوانی دانش‌آموز را توصیف کنید].

این قدری و آزار واذیت بر اساس ناتوانی یک محیط یادگیری خصمانه ایجاد کرده است که با توانایی فرزند من جهت دسترسی به آموزش تداخل ایجاد کرده و به پیامدهای منفی زیر منجر شده است: [اثرات را توصیف کنید، از جمله آسیب‌ها و اثرات فیزیکی/عاطفی، نیاز به درمان پزشکی/روانشناسی و تأثیر بر حضور، مشارکت و عملکرد تحصیلی یا در مدرسه].

در [تاریخ ارسال نامه به ناحیه آموزش و پرورش]، من یک شکایت کتبی نزد ناحیه آموزش و پرورش ثبت کردم و درخواست کردم که تحقیقات صورت بگیرد و موضوع در اسرع وقت حل و فصل شود. در پاسخ، ناحیه آموزش و پرورش چنین پاسخ داد: [پاسخ ناحیه آموزش و پرورش را توصیف کنید]. باور دارم که آنها در تعهد خود مبنی بر محافظت از کودک من در برابر تبعیض و آزار واذیت به دلیل ناتوانی کوتاهی کرده‌اند زیرا [توضیح دهید که چرا پاسخ آنها در برطرف کردن آزار واذیت به دلیل ناتوانی به اندازه کافی موفق نبوده است]. [اگر نسخه‌ای از پاسخ ناحیه آموزش و پرورش دارید، یک کپی از آنرا به نامه خود ضمیمه کنید]. [اگر نزد هر آژانس یا دادگاه دیگر شکایتی ثبت کرده‌اید، لطفاً تاریخ تنظیم شکایت، شماره پرونده و نتیجه آن شکایت را اعلام کنید].

بخش 504 قانون توانبخشی مصوبه 1973، ماده 11 قانون آمریکاییان دارای ناتوانی مصوبه 1990 و قانون آموزشی کالیفرنیا از حقوق دانش‌آموزان دارای ناتوانی مبنی بر عدم تبعیض و آزار واذیت بر اساس ناتوانی محافظت می‌کند، که این امر با فرصت مشارکت فرد در آموزش یا بهره بردن از آن تداخل دارد یا وی را از آن محروم می‌کند. علاوه بر این، تحت قانون آموزش افراد دارای ناتوانی و بخش 504 قانون توانبخشی مصوبه 1973، آزار واذیت به دلیل ناتوانی می‌تواند به عدم موفقیت ناحیه آموزش و پرورش در ارائه آموزش عمومی رایگان و مناسب منجر شود.

جهت حل و فصل این شکایت، من راه‌حل‌های زیر را مطالبه می‌کنم: [مشخص کنید که مایلید ناحیه آموزش و پرورش در نتیجه شکایت شما چه کاری انجام دهد، مثلاً مشاوره برای دانش‌آموز، خدمات جبرانی، آموزش درباره تبعیض و آزار واذیت به دلیل ناتوانی برای کارکنان/دانش‌آموزان، اصلاح خط‌مشی‌های ناحیه آموزش و پرورش و سایر موارد].

من [هر سند/مدرک مرتبطی که دارید را ارائه کنید، از جمله نامه‌ها و سایر مکاتبات،

شکایات تصمیمات و غیره] را ضمیمه کرده‌ام.

هر زمان مایل بودید در مورد این شکایت با من تماس بگیرید. از توجه بی‌درنگ شما به این مسئله
متشکرم.

با احترام،

[مضاء]

[تاریخ]